

## Hướng dẫn Án Lệnh Bảo Vệ Toàn Bộ, PO 040

**Nếu được ký bởi thẩm phán, lệnh này sẽ:**

- Cho Người Bị Ngăn Cấm biết hành vi nào không được phép và những lệnh nào khác mà họ phải tuân theo; và
- Ấn định ngày mãn hạn.

**Xin kiểm tra với lục sự tòa trước khi điền án lệnh.**

*Có những tòa thì quan tòa điền án lệnh này. Trong những tòa khác, quý vị phải điền án lệnh. Xin kiểm tra với lục sự tòa.*

- Nếu quý vị phải điền mẫu phiếu, xin tuân theo những chỉ thị dưới đây.
- Có thể hữu ích khi xin lục sự cho biết những dịch vụ giúp đỡ để giúp quý vị điền mẫu phiếu này.

**Thư ký tòa án sẽ nộp án lệnh ban đầu vào hồ sơ mở của tòa án và gửi các bản sao cho:**

- Quý vị (những bản sao chứng thực miễn phí).
- Cơ quan công lực, để họ cho vào hệ thống dữ liệu toàn tiểu bang.
- Tổng đạt bị đơn và người bị ngăn cấm.

**Xin Viết Chữ In Rõ Ràng! Chỉ dùng Mực Đen hoặc Xanh mà thôi.**

**Hộp chú thích (phía trên dòng):**

Thông tin này sẽ giống với thông tin được cung cấp trong **Án Lệnh Tạm Thời**, PO 002.

**Phần được đánh số**

### **1. Ngày Hiệu Lực**

Nếu quý vị muốn án lệnh có hiệu lực lâu hơn một năm, hãy viết ngày quý vị muốn lệnh hết hạn. (Ví dụ: nếu quý vị muốn lệnh có hiệu lực trong 5 năm kể từ ngày diễn ra phiên toàn là ngày 8/12/2022, quý vị sẽ viết vào ngày 8/12/2027).

- **Thông Tin Quan Trọng!** Việc đưa ra một ngày hết hạn khác không đảm bảo rằng tòa án sẽ phê duyệt ngày hết hạn đó trong án lệnh cuối cùng.

### **2. Lệnh Cấm & Số Định Danh Người Bị Ngăn Cấm**

- Thông tin này giống như được cung cấp trong phần 2 của **Án Lệnh Tạm Thời**.

- **Thông Tin Quan Trọng!** Nếu quý vị muốn người bị ngăn cấm giao nộp vũ khí, quý vị cũng phải hoàn thành **Order to Surrender and Prohibit Weapons (Án Lệnh Giao Nộp và Cấm Vũ Khí)**, WS 001, và trình lên tòa án.

### 3. **Bên Được Bảo Vệ & Tên Của Trẻ Vị Thành Niên**

- Thông tin này giống như được cung cấp trong phần 3 của **Án Lệnh Tạm Thời**.
- Nếu quý vị chỉ nộp cho chính mình, hãy đánh dấu vào ô thích hợp. Nếu quý vị nộp đơn thay mặt cho trẻ vị thành niên hoặc người lớn để bị tổn thương, đánh dấu vào (các) ô thích hợp.

### 4. **Thông Báo & Phiên Tòa toà**

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

### 5. **Cơ Sở & Loại Án Lệnh**

- Mục A: Thông tin này sẽ giống như được cung cấp trong số 7 của **Đơn Đề Nghị**, PO 001.
- Mục B: Để trống phần này. Tòa án sẽ đánh dấu vào ô này dựa trên án lệnh mà tòa án phê duyệt.

### 6. **Thẩm quyền**

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

### 7. **Các phán quyết khác**

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

### 8. **Quy Định Bảo Vệ**

- Thông tin này sẽ giống như được cung cấp trong **Đơn Đề Nghị**.
- **Nhớ rằng:** Quý vị có quyền bảo mật về địa chỉ cư ngụ của quý vị. Quý vị không cần phải viết địa chỉ vào mẫu đơn này.

### 9. **Hỗ Trợ của Cơ Quan Công Lực**

Thông tin này sẽ giống như được cung cấp trong **Đơn Đề Nghị**.

### 10. **Washington Crime Information Center (Hệ Thống Vi Tính Tình Báo về Hình Tội trong Tiểu Bang Washington, WACIC) và Ngày Nhập Dữ Liệu Khác.**

Thông tin này sẽ giống như được cung cấp trong **Án Lệnh Tạm Thời**.

### 11. **Tổng Đạt**

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

## 12. Tổng Đạt Đến Người Khác

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

## 13. Các Lệnh Khác

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

## 14. Phiên toà xem xét

Để trống phần này. Tòa án sẽ điền phần này.

### Ký tên vào biểu mẫu

- Thẩm phán sẽ điền ngày và giờ án lệnh được phê chuẩn và ký tên của thẩm phán.
- Ký tên vào cuối biểu mẫu có ghi “Chữ Ký của Đương Đơn/Luật Sư”. Nếu quý vị được luật sư đại diện, luật sư sẽ ký vào đó.

### Tập tin đính kèm A (nếu có)

Thông tin này sẽ giống như được cung cấp trong Tập tin đính kèm A trong **Án Lệnh Tạm Thời**.

### Điều gì xảy ra sau phiên toà chính thức?

- Nếu quan toà phê duyệt và ký án lệnh bảo vệ cuối cùng của quý vị, văn phòng thư ký toà án sẽ cung cấp cho quý vị các bản sao có chứng thực miễn phí. Một số tòa án cũng có thể gửi cho quý vị các bản sao qua email.
  - Quý vị có thể yêu cầu số lượng bản sao mà quý vị cần để luôn có một bản sao bên mình và có một bản để đưa cho người sử dụng lao động, trường học hoặc nhà trẻ của con quý vị, hoặc để trình cho cơ quan công lực trong trường hợp vi phạm, v.v.
- Nếu người bị ngăn cấm không đến phiên toà và phải được tổng đạt, văn phòng thư ký toà án sẽ gửi một bản sao án lệnh mới của quý vị cho cơ quan công lực để họ tổng đạt cho người bị ngăn cấm.
- Quý vị có thể đăng ký án lệnh bảo vệ của mình với dịch vụ Án Lệnh Bảo Vệ WA. Dịch vụ tự động, miễn phí này cho phép quý vị theo dõi trạng thái của một án lệnh bảo vệ thông qua điện thoại hoặc internet '. Quý vị cũng có thể đăng ký để được thông báo khi án lệnh đã được tổng đạt. Gọi đến số 1-877-242-4055 hoặc truy cập [www.registervpo.com](http://www.registervpo.com).

### Làm cách nào để thi hành án lệnh bảo vệ của tôi?

- Lệnh bảo vệ của quý vị có hiệu lực ngay sau khi quan toà ký.
- Lệnh sẽ cho biết liệu người bị ngăn cấm có phải được tổng đạt một bản sao của lệnh hay không.
  - Nếu người bị ngăn cấm có mặt tại phiên toà thì thường không cần tổng đạt thêm.

- Nếu người bị ngăn cấm không có mặt nhưng đã được tổng đạt đúng lệnh bảo vệ tạm thời và đơn đề nghị, và án lệnh bảo vệ không khác biệt nhiều so với án lệnh bảo vệ tạm thời, thì không cần tổng đạt thêm.
- Nếu cần tổng đạt thêm, người bị ngăn cấm không thể bị bắt giữ hoặc truy tố vì vi phạm án lệnh cho đến khi họ được tổng đạt.
- Nếu quý vị yêu cầu cảnh sát tổng đạt án lệnh của mình, quý vị có thể gọi cho cơ quan công lực chịu trách nhiệm tổng đạt để xem người bị ngăn cấm đã được tổng đạt chưa.
- Sau khi án lệnh đã được tổng đạt, quý vị phải gọi cho cảnh sát để báo cáo mọi hành vi vi phạm án lệnh.
  - Gọi 911 là cách tốt nhất để báo cáo các hành vi vi phạm án lệnh.
  - Khi quý vị gọi 911, hãy nhớ mang theo một bản sao án lệnh của mình và, nếu có thể, một bản sao của mẫu proof of service (bảng chứng tổng đạt) chứng minh rằng người bị ngăn cấm đã được tổng đạt án lệnh của quý vị. (Điều này đôi khi được gọi là “gửi lại bằng chứng tổng đạt” hoặc “bản khai chứng thực tổng đạt”.)
  - Điều quan trọng là phải lưu giữ hồ sơ cá nhân về bất kỳ hành vi vi phạm nào, trong trường hợp quý vị muốn thay đổi (sửa đổi) hoặc gia hạn án lệnh.

### **Đăng ký dịch vụ Thông Báo Tự Động cho Án Lệnh Bảo Vệ của quý vị:**

Được chấp thuận bởi RCW 36.28A.410, Án Lệnh Bảo Vệ WA VINE là một dịch vụ tự động cho phép quý vị, với tư cách đương đơn, theo dõi trạng thái của một án lệnh bảo vệ thông qua điện thoại hoặc internet. Quý vị cũng có thể đăng ký nhận thông báo qua điện thoại hoặc thư điện tử khi có thay đổi về trạng thái của một án lệnh bảo vệ. Nếu đăng ký, quý vị sẽ nhận được những thông báo quan trọng về tình trạng tổng đạt án lệnh bảo vệ của quý vị, cảnh báo hết hạn trong vòng 90 ngày, và nếu người bị ngăn cấm trong án lệnh bảo vệ của quý vị có ý định mua/chuyển nhượng một súng trong khi họ đang bị ngăn cấm và không được cho phép làm vậy.

Để truy vấn các thông tin về án lệnh bảo vệ, hãy gọi đến số [1-877-242-4055](tel:1-877-242-4055) hoặc truy cập vào trang [www.registervpo.com](http://www.registervpo.com).

**Vì sự an toàn của chính quý vị, đừng chỉ trông chờ vào dịch vụ WA VPO. Nếu quý vị cảm thấy đang gặp nguy hiểm, hãy gọi cho 9-1-1.**